Fernão Pais de Tamalhancos

Rubrica

Outrossi fez estas cantigas a ũa abadessa, sa coirmã, em que entendia; e passou per aquel moesteiro um cavaleiro e levava ũa cinta e deu-lha, porque era pera ela, e por en trobou-lhi estes cantares.

Com vossa graça, mia senhor fremosa, ca me quer'eu ir e venho-me vos espedir porque mi fostes traedor; ca, havendo-mi vós desamor, [e]u vos amei, sempr'a servir, des que vos vi, e des entom m'houvestes mal no coraçom.

Pero de vós é a mim peor porque vos vej'assi falir: que eu bem poderei guarir oimais sem vós, ca mui melhor dona ca vós hei por senhor e que nom sabe assi mentir; que fará adur tal traiçom sobre seu home, sem razom.

E veeredes qual amor vos eu fazia, pois partir me vim de vós; e descobrir--vos-ei d'um voss'entendedor vilão, de que vós sabor havedes, e a que[m] pedir foste'la cinta; por en nom vos amarei nulha sazom. Nota

São três as cantigas a que esta rubrica faz referência, todas dirigidas à abadessa de Dorméa (como se especifica na terceira), sendo esta a primeira delas. A rubrica, no entanto, só vem transcrita na segunda das composições, e em B 1336 (que é repetição de B 75, mas agora na secção das cantigas de escárnio e

maldizer). Transcrevemo-la nesta primeira cantiga, porque claramente ela se aplica às três.

Texto de referência fez estas cantigas Tipo Normal

Nota

Com a qual mantinha uma ligação amorosa.

Texto de referência em que entendia Tipo Normal

cantigas-stag.square-bit.com

© 30/10/2025